

3212-3215

3212

**Murten/Morat–Praz–Môtier–Vallamand–Faoug–Murten/Morat**  
 (Murtensee/Lac de Morat)

**Printemps** ⑤–⑦ du 25 mars–26 mai ainsi que 28 mars, 5, 16 mai  
**Été** du 27 mai–25 sep  
**Automne** ⑤–⑦ du 30 sep–16 oct

	52	53	54
	☒	☒	☒
<b>Murten LNM</b>	1200	1415	1545
Praz	1215	1430	1600
Môtier (Vully)	1220	1435	1605
Vallamand	1240	1455	1625
Faoug débarcadère	1255	1510	1640
<b>Murten LNM</b>	○ 1315	1530	1700

☒ Réserve la veille

Transport **gratuit** des vélos, nombre limité
**En cas de conditions météorologiques défavorables, l'exploitation sur le lac peut être suspendue**

☒ Toutes les courses, tous les arrêts, fauteuils roulants manuels uniquement, annonce préalable requise (48h) ☎ 032 729 96 00

**LNM, Neuchâtel**  
 ☎ 032 729 96 00  
 Fax 032 729 96 01  
 www.navig.ch  
 info@navig.ch

**Murten/Morat–Neuchâtel–Biel/Bienne**  
 (Drei-Seen-Fahrt /Tour des Trois Lacs)  
 (Canal de la Broye)–(Canal de la Thielle)

3214

**Printemps** ⑤–⑦ du 25 mars–26 mai ainsi que 28 mars, 5, 16 mai  
**Été** du 27 mai–25 sep  
**Automne** ⑤–⑦ du 30 sep–16 oct

	41		42
	☒		☒
<b>Murten LNM</b>	955		1425
Môtier (Vully)	1010		1455
Praz	1015		1505
Sugiez	1030		1515
Trois-Lacs (camping)	1040		1530
La Saugie	1055		1540
<b>Neuchâtel LNM</b>	○ 1130		1550
Neuchâtel LNM	1140		1610
Hauterive NE débarcadère	1155		1622
St-Blaise	1200		1640
La Tène	1220		1645
Thielle-Wavre	1230		1700
Le Landeron débarcadère	1250		1710
Erlach	1300		1745
La Neuveville	1310		1800
St. Petersinsel Nord	1325		1810
Ligerz BSG	1335		1825
Twann	1345		1830
<b>Biel/Bienne BSG</b>	○ 1410		1845
		<b>Biel/Bienne BSG</b>	
		Twann	1425
		Ligerz BSG	1455
		St. Petersinsel Nord	1505
		La Neuveville	1515
		Thielle-Wavre	1530
		Erlach	1540
		Le Landeron débarcadère	1550
		Thielle-Wavre	1610
		La Tène	1622
		St-Blaise	1640
		Hauterive NE débarcadère	1645
		<b>Neuchâtel LNM</b>	○ 1700
		Neuchâtel LNM	1710
		La Saugie	1745
		Trois-Lacs (camping)	1800
		Sugiez	1810
		Praz	1825
		Môtier (Vully)	1830
		<b>Murten LNM</b>	○ 1845

☒ Réserve la veille

Transport **gratuit** des vélos **sauf sur le lac de Biene**. Nombre limité

☒ Toutes les courses, tous les arrêts, fauteuils roulants manuels uniquement, annonce préalable requise (48h) ☎ 032 729 96 00

**LNM, Neuchâtel**  
 ☎ 032 729 96 00  
 Fax 032 729 96 01  
 www.navig.ch  
 info@navig.ch

3215

**Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)**
**Winter** ⑦ vom 28 Feb–3 Apr, 30 Okt–4 Dez  
**Hiver** ⑦ du 28 fév–3 avr, 30 oct–4 déc

	303		304
	☒		☒
<b>Biel/Bienne BSG</b>	945		1430
Tüscherz	1000		1445
Engelberg-Wingreis	1005		1510
Twann	1015		
Ligerz BSG	1025		
	1035		
St. Petersinsel Nord	1035		1535
La Neuveville	1050		1605
Erlach	1100		1615
Le Landeron débarcadère	1110		1625
La Tène	1140		1642
La Saugie	1210		1652
Sugiez	1240		1700
<b>Murten LNM</b>	○ 1300		1708
		Tüscherz	1715
		<b>Biel/Bienne BSG</b>	○ 1732
		Murten LNM	1430
		Sugiez	1445
		La Saugie	1510
		<b>Neuchâtel LNM</b>	○
		Neuchâtel LNM	
		La Tène	1535
		Le Landeron débarcadère	1605
		Erlach	1615
		La Neuveville	1625
		St. Petersinsel Nord	1642
		Ligerz BSG	1652
		Twann	1700
		Engelberg-Wingreis	1708
		Tüscherz	1715
		<b>Biel/Bienne BSG</b>	○ 1732

## 3215

**Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)**Frühling/Sommer/Herbst 9 Apr–23 Okt  
Printemps/été/automne 9 avr–23 oct

	301	302
<b>Biel/Bienne BSG</b>	9 45	14 30
Tüscherz	10 00	14 45
Engelberg-Wingreis	10 05	15 10
Twann	10 15	15 45
Ligerz BSG	10 25	15 55
St. Petersinsel Nord	10 35	16 20
La Neuveville	10 50	16 55
Erlach	11 00	17 05
Le Landeron débarcadère	11 10	17 15
La Tène	11 40	17 30
La Sauge	12 10	17 40
Sugiez	12 40	17 50
<b>Murten LNM</b>	13 00	17 58
		18 05
		18 20

	301	302
<b>Murten LNM</b>	14 30	14 45
Sugiez	14 45	15 10
La Sauge	15 10	15 45
<b>Neuchâtel LNM</b>	15 45	15 55
Neuchâtel LNM	15 55	16 20
La Tène	16 20	16 55
Le Landeron débarcadère	16 55	17 05
Erlach	17 05	17 15
La Neuveville	17 15	17 30
St. Petersinsel Nord	17 30	17 40
Ligerz BSG	17 40	17 50
Twann	17 50	17 58
Engelberg-Wingreis	17 58	18 05
Tüscherz	18 05	18 20
<b>Biel/Bienne BSG</b>	18 20	

**Drei-Seen-Fahrt  
Circuit des Trois Lacs**

☒ Restaurant  
Frühstück, Snacks und Essen bitte  
bis Vortag reservieren  
Petit-déjeuner, snacks et dîner,  
réservation la veille.

Billette auf allen Schiffen erhältlich  
Vente des billets sur tous les  
bateaux

Nur eine Klasse  
Classe unique

**Velotransporte sind nur bedingt  
möglich  
Transport des vélos en nombre  
limité**

Für **Gruppen und Gruppen mit  
Rollstühlen** vorherige Zusage  
durch die Betriebsleitung  
unerlässlich ☎ 032 329 88 11  
Pour les **groupes et les groupes  
avec des chaises roulantes**,  
autorisation préalable de la  
Direction indispensable  
☎ 032 329 88 11

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung  
erforderlich/Pas toutes les courses,  
annonce préalable requise (48h)  
☎ 032 329 88 11

**BSG, Biel/Bienne**  
☎ 032 329 88 11  
Fax 032 322 33 25  
www.bielerseer.ch  
info@bielersee.ch

## 3216

**Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)**Sommer ②, ⑦ vom 5 Mai–25 Sep sowie 16 Mai, 1 August  
Ete ②–⑦ du 5 mai–25 sep ainsi que 16 mai, 1 août

	32	34	36
<b>Biel/Bienne BSG</b>	9 10	12 10	15 10
Nidau	9 20	12 20	15 20
Port	9 25	12 25	15 25
Brügg BE	9 50	12 50	15 50
Büren	10 25	13 25	16 25
Grenchen BSG	10 50	13 50	16 50
Altreu	11 15	14 15	17 15
<b>Solothurn BSG</b>	11 55	14 55	17 55

	31	33	35
<b>Solothurn BSG</b>	9 10	12 10	15 10
Altreu	9 50	12 50	15 50
Grenchen BSG	10 10	13 10	16 10
Büren	10 40	13 40	16 40
Brügg BE	11 15	14 15	17 15
Port	11 20	14 20	17 20
Nidau	11 40	14 40	17 40
<b>Biel/Bienne BSG</b>	11 55	14 55	17 55

Herbst ⑥, ⑦ vom 1–23 Okt  
Automne ⑥, ⑦ du 1–23 oct

	34	36
<b>Biel/Bienne BSG</b>	12 10	15 10
Nidau	12 20	15 20
Port	12 25	15 25
Brügg BE	12 50	15 50
Büren	13 25	16 25
Grenchen BSG	13 50	16 50
Altreu	14 15	17 15
<b>Solothurn BSG</b>	14 55	17 55

	33	35
<b>Solothurn BSG</b>	12 10	15 10
Altreu	12 50	15 50
Grenchen BSG	13 10	16 10
Büren	13 40	16 40
Brügg BE	14 15	17 15
Port	14 20	17 20
Nidau	14 40	17 40
<b>Biel/Bienne BSG</b>	14 55	17 55

Für **Gruppen und Gruppen mit  
Rollstühlen** vorherige Zusage  
durch die Betriebsleitung  
unerlässlich ☎ 032 329 88 11  
Pour les **groupes et les groupes  
avec des chaises roulantes**,  
autorisation préalable de la  
Direction indispensable  
☎ 032 329 88 11

☒ Restaurant  
Frühstück, Snacks und Essen bitte  
bis Vortag reservieren  
Petit-déjeuner, snacks et dîner,  
réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich  
Vente des billets sur tous les  
bateaux

Nur eine Klasse  
Classe unique

**Velotransporte sind nur bedingt  
möglich  
Transport des vélos en nombre  
limité**

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung  
erforderlich/Pas toutes les courses,  
annonce préalable requise (48h)  
☎ 032 329 88 11

**BSG, Biel/Bienne**  
☎ 032 329 88 11  
Fax 032 322 33 25  
www.bielerseer.ch  
info@bielersee.ch